

## Dodatok č. 1

### k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 52/2019 zo dňa 25.1.2019

uzatvorený podľa ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení so  
zákonom č. 116/1990 Z. z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení  
s evidenčným číslom prenajímateľa: 404/2019

---

#### čl. I.

##### Zmluvné strany

- Prenajímateľ:** **Mesto Šaľa**  
Sídlo: Nám. Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa  
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta  
IČO: 00 306 185  
IBAN: SK82 0900 0000 0051 2430 6282  
BIC: GIBASKBX  
DIČ: 2021024049  
(ďalej len „prenajímateľ“)
- Nájomca:** **DRAGSTOR HAS, s.r.o.**  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel:  
Sro, vložka číslo: 24519/N  
IČO: 44 779 208  
Sídlo: Kukučínova 4, 940 01 Nové Zámky  
Konajúci: Džafer Karavidaj, konateľ spoločnosti  
(ďalej len „nájomca“)

#### čl. II.

##### Úvodné ustanovenia

- Zmluvné strany uzatvorili dňa 25.1.2019 Zmluvu č. 52/2019 o nájme nebytových priestorov (ďalej len „Zmluva“).
- Dodatok sa uzatvára z dôvodu upresnenia druhu nebytového priestoru a zmeny účelu nájmu.
- Z uvedených dôvodov sa zmluvné strany výslovne dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 52/2019 zo dňa 25.1.2019 (ďalej len „dodatok“).

#### čl. III.

##### Predmet dodatku

- V článku II. Úvodné ustanovenia Zmluvy sa ruší celé znenie odseku 1 a nahrádza sa nasledovným znením:

„Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nebytového priestoru č. 4 nachádzajúceho sa vo vchode B3 na 1. poschodí budovy obchodu a služieb COV na ulici Hollého so súpisným číslom 1854, na parcele C KN č. 3080/18, o výmere 53,77 m<sup>2</sup>, vedenej

katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa pre katastrálne územie a obec Šaľa na LV č. 7012.“

2. V článku III. Predmet nájmu Zmluvy sa ruší celé znenie odseku 1 a nahrádza sa nasledovným znením:

„Predmetom nájmu je nebytový priestor č. 4, druh nebytového priestoru: zariadenie obchodu, nachádzajúci sa vo vchode B3 na 1. poschodí budovy obchodu a služieb COV na ulici Hollého v Šali, súpisné číslo 1854, na parcele C KN č. 3080/18, o výmere 53,77 m<sup>2</sup>, vedenej katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa pre katastrálne územie a obec Šaľa na LV č. 7012 (ďalej len „nebytový priestor“) o celkovej výmere 74,46 m<sup>2</sup> (vrátane podielu na spoločných priestoroch) podrobne špecifikované v Prílohe č. 1. (ďalej len „predmet nájmu“)“.

3. V článku III. Predmet nájmu Zmluvy sa odstraňuje chyba v písaní – duplicitné označenie odseku č. 5. Doterajšie znenie „Predmet nájmu bude Nájomca užívať na účel kancelárie, čo je v súlade s § 9a zákona č. 138/1993 Z.z. o majetku obcí v platnom znení a § 5a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Šaľa v platnom znení. V prípade užívania predmetu nájmu na iný ako dohodnutý účel je prenajímateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.“ tvorí odsek č. 6 čl. III. Zmluvy.

4. V článku III. Predmet nájmu Zmluvy sa ruší celé znenie odseku č. 6 a nahrádza sa nasledovným znením:

„Predmet nájmu bude Nájomca užívať na účel prevádzkovania podnikateľskej činnosti v súlade s predmetom činnosti Nájomcu zapísaným v Obchodnom registri SR v čase účinnosti tejto Zmluvy, (výroba pekárskejších a cukrárenských výrobkov, výroba trvanlivých pekárenských výrobkov), čo je v súlade s § 9a zákona č. 138/1993 Z.z. o majetku obcí v platnom znení a § 5a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Šaľa v platnom znení. V prípade užívania predmetu nájmu na iný ako dohodnutý účel je prenajímateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.“

#### **Čl. IV. Záverečné ustanovenia**

1. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom nedotknuté, zostávajú nezmenené v platnosti a účinnosti.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnou dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého Dodatku, vrátane so zverejnením a sprístupnením ich osobných údajov v rozsahu mena a priezviska. Povinnosť zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch povahy originálu, z ktorých dva (2) rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva (2) nájomca.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali a jeho obsahu rozumejú, potvrdzujú, že obsahuje určitý, jasný a zrozumiteľný prejav ich vôle a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Šali ..... 19. 6. 2019

Za nájomcu:

.....  
Džafer Karavidaj  
konateľ spoločnosti



Za prenajímateľa:

.....  
Róbert Tölgyesi  
zástupca primátora mesta Šaľa  
na základe Poverenia zo dňa 05.06.2019